

IX

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

1.	Einleitung	1
1.1	Vorwort	1
1.2	Zielsetzung	2
1.3	Materialsammlung	4
1.4	Zur Gliederung der vorliegenden Arbeit	5
2.	Multikulturelles und multilinguales Australien: der historische Entstehungs- prozeß	6
2.1	Begriffserläuterung	6
2.2	Multikultureller Charakter der australischen Gesellschaft	8
2.2.1	Die europäische Kolonisation	8
2.2.2	Einwanderungen seit dem Ersten Welt- krieg	10
2.2.3	Einwanderungen nach dem Zweiten Weltkrieg	12
2.2.4	Gegenwärtige Situation	13
2.2.4.1	Die deutschsprachigen Einwanderer im heutigen Australien	16
2.3	Multilingualer Charakter der australischen Gesellschaft	18
2.3.1	Australiens Sprachenvielfalt	18
2.3.1.1	Angaben zur Sprachumstellung inner- halb der Sprachgemeinschaften	23
2.3.2	Deutsch als Einwanderersprache (CLOTE)	26

5.	Empirische Untersuchung	86
5.1	Methodische Vorgehensweise	87
5.1.1	Erhebungssituation	87
5.1.2	Entwicklung der Fragebögen	88
5.1.2.1	Zu den Fragestellungen	88
5.1.3	Auswertung der Fragebögen	70
5.2	Ergebnisse der Häufigkeits- verteilungen	72
5.2.1	Demographische Daten der Stich- proben	72
5.2.2	Daten zu den Schulerfahrungen in DaF	74
5.2.3	Daten zum DaF-Studium	78
5.2.3.1	Fächerkombination der Gruppe C	81
5.2.4	Gebrauch von Deutsch außerhalb der Universität	81
5.2.5	Bewußte Studienmotive	82
5.2.5.1	Zur Lernmotivation der Gesamtstich- probe	83
5.2.5.1.1	DaF versus asiatische Fremdsprachen	85
5.2.5.2	Motive der Deutschstudenten ohne Vorkenntnisse	87
5.2.5.3	Motive zur Fortsetzung des Deutsch- studiums	88
5.2.6	Vorstellungen über Berufsziele	89
5.2.7	Einschätzung der Wichtigkeit von Deutsch für Australien	91
5.2.8	Verbesserungsvorschläge für die Situation von DaF	95
5.3	Zusammenfassung und Interpretation	96

XI

3.	Die Berücksichtigung der Sprachenvielfalt im bildungspolitischen Kontext	29
3.1	Assimilationspolitik	30
3.2	Integrationspolitik	32
3.3	Politik des Multikulturalismus	33
3.3.1	Eine "National Policy on Languages"	37
3.4	Zusammenfassung und Schlußfolgerungen	41
4.	Die Stellung des Deutschen als Fremd- sprache im Bildungssystem Victorias	45
4.1	Das Schulsystem	46
4.1.1	Der Primarbereich	46
4.1.1.1	Bilinguale Programme	48
4.1.1.1.1	Ein australisches Immersionsprogramm	50
4.1.2	Ethnische Schulen	52
4.1.3	Der Sekundarbereich	53
4.1.4	Die "Correspondence School"	55
4.1.5	Die "Victorian School of Modern Languages"	57
4.2	Der Tertiärbereich	57
4.2.1	Universitäten	58
4.2.1.1	DaF an den Universitäten	60
4.2.2	Die Ausbildung zum DaF-Lehrer	62
4.3	Das Goethe-Institut	63
4.4	Das "Council of Adult Education"	63
4.5	Zusammenfassung	64

XII

8.	Schlußfolgerungen und Ausblick	99
	LITERATURVERZEICHNIS	102
ANHANG A	Language use in Australia by persons aged 15 years and over in 1983	
ANHANG B	Fragebogen für Gruppe A und B	
ANHANG C	Fragebogen für Gruppe C	